



ISSN 0030-0713

SVEZAK 4

# OGLAS ZA POMORCE

## NOTICE TO MARINERS

HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT  
SPLIT - HRVATSKA

Travanj / April 2010.

Oglas / Notices: 1 - 17

"OGLAS ZA POMORCE" mjesечно je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

### SADRŽAJ - CONTENTS

- I. UVODNA OBJAŠNJENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II. ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III. ISPRAVCI PELJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV. ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V. ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI. ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII. NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII. OBAVIJESTI  
*Information*

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr  
The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.

Godišnja preplata / Annual Subscription: 292,80 kn

RAVNATELJ  
dr. sc. Zvonko Gržetić

**I**  
**Uvodna objašnjenja**  
***Explanatory Notes***

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** odredene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morskiju razinu.

**DEPTHES** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izražena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljaju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- <i>Notices to Mariners</i>
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- <i>List of Lights</i>
<b>RS</b> .....	Radioslužba za pomorce	- <i>Radio Service</i>
<b>RO</b> .....	radiooglasi	- <i>Radio warnings</i>
<b>M</b> .....	nautička milja	- <i>Nautical mile</i>
<b>AN</b> .....		- <i>Avvisi ai Naviganti</i>
<b>ANM</b> .....		- <i>Admiralty Notices to Mariners</i>
<b>L/L</b> .....		- <i>Admiralty List of Lights</i>
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- <i>Preliminary Notices</i>
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- <i>Temporary Notices</i>
<b>HHI</b> .....	Hrvatski hidrografski institut	- <i>Hydrographic Institute of the Republic of Croatia</i>
<b>MK</b> .....	male karte	

---

**I**  
**Pregled ispravaka**  
***Index of corrections***

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
- 101 .....	1(P)	Peljar I .....	4(T), 5(T), 6(T), 7(T),
- 300-31 .....	1(P)	.....	8(T), 9(T), 10(T)
- INT 3410 .....	1(P)	Peljar za male brodove: .....	
- 152 .....	2	- I dio .....	11(T), 12(T), 13(T),
- 100-20 .....	2	.....	14(T), 15(T)
- Plan Ploče 63 .....	3	- II dio .....	Nema ispravaka
		Popis svjetala i signala za maglu	16, 17
		Radioslužba za pomorce .....	Nema
		Ispravci Kataloga .....	Nema



**II**  
**ISPRAVCI KARATA**  
*Corrections to Charts*

**JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA**  
**HRVATSKA - CROATIA**

**1(P) - 4/10 SJEVERNI JADRAN: valografska plutača, karakteristika**

Ucrtati  na  $44^{\circ} 44.5'N$  -  $13^{\circ} 18.5'E$  i upisati karakteristiku: Ž Bl(5) 20s 4M  
- za INT 3410  FLY(5) 20s 4M

*NORTH ADRIATIC: waverider buoy, characteristic*

Insert   $44^{\circ} 44.5'N$  -  $13^{\circ} 18.5'E$  and characteristic: Ž Bl(5) 20s 4M  
- for INT 3410  FLY(5) 20s 4M

Karta (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 101(1-2/10); 300-31(1-2/10); INT 3410(1-2/10).

**2 - 4/10 Preko, trajektni pristan: svjetlo, karakteristika**

Promjeniti dio karakteristike svjetla (PS 407/E3158,4) B Bl(2) 5s na približno  $44^{\circ} 04.4'N$  -  $15^{\circ} 11.6'E$  u: B Bl 3s 4M

*Preko, ferry: light, characteristic*

*Substitute abridged light description B Bl(2) 5s by B Bl 3s 4M light (PS 407/E3158,4) in  $44^{\circ} 04.4'N$  -  $15^{\circ} 11.6'E$*

Karta (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-20 (1-12/09); 152 (1-12/09).

**3 - 4/10 Luka Ploče: uklonjena plutača**

Prekrižiti  i karakteristiku Z Bl 2s 3M na  $43^{\circ} 02.6'N$  -  $17^{\circ} 25.6'E$ .  
*Luka Ploče: deleted buoy*

Delete  and Z Bl 2s 3M in  $43^{\circ} 02.6'N$  -  $17^{\circ} 25.6'E$ .

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): Plan 63 PLOČE (5-11/09).

**III**  
**ISPRAVCI PELJARA**  
*Corrections to Sailing Directions*

**PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA**  
**Izdanje - Edition 1999**

**4(T) - 4/10 UPUTE ZA PLOVIDBU, UREĐAJI ZA ISKORIŠTAVANJE NAFTE I PLINA: valografska plutača**

Redak 14, dopuniti:

Do daljnje žute valografske plutače na  $44^{\circ} 44.5'N$  -  $13^{\circ} 18.5'E$  postavljena. Zabranjena plovidba u poljumu 100 metara od platforme.  
str. B 26

**5(T) - 4/10 PIRANSKI ZALJEV: zabrana glisiranja**

Redak 15, dopuniti:

Do daljnje se zabranjuje glisiranje gliserima, brodicama i brodicama na mlazni pogon u području od ušća Kanala sv. Odorika do rta Savudrija, 300 metara od užgajališta školjaka u teritorijalnom moru Republike Hrvatske. Dopuštena brzina plovidbe je do 5 čvorova.  
str. 22

**6(T) - 4/10 LIMSKI KANAL: zabrana glisiranja**

Redak 54, dopuniti:

Do daljnje se zabranjuje glisiranje gliserima, brodicama i brodicama na mlazni pogon u području istočno od spojnice rt Sveti Feliks - rt Mrtva. Dopuštena brzina plovidbe je do 5 čvorova.  
str. 35

**7(T) - 4/10 Luka Veruda: zabrana glisiranja**

Redak 19, dopuniti:

Do daljnje se zabranjuje glisiranje gliserima, brodicama i brodicama na mlazni pogon u području od spojnice rt Veruda - jugozapadno od rta na otoku Veruda - Fraškerić - Frašker - rt Bumbište. Dopuštena brzina plovidbe je do 5 čvorova.  
str. 45



### III

---

**8(T) - 4/10 MEDULINSKI ZALJEV: zabrana glisiranja**

Redak 36, dopuniti:

Do dalnjeg se zabranjuje glisiranje gliserima, brodicama i brodicama na mlazni pogon u području sjeverno od spojnice rt Munat - rt Kašteja. Dopuštena brzina plovidbe je do 5 čvorova.

str. 50

---

**9(T) - 4/10 Luka Budava: zabrana glisiranja**

Redak 50, dopuniti:

Do dalnjeg se zabranjuje glisiranje gliserima, brodicama i brodicama na mlazni pogon u području unutar spojnice zapadno od rta Cuf - rt Seka. Dopuštena brzina plovidbe je do 5 čvorova.

str. 51

---

**10(T) - 4/10 Luka Gruž: zabrana priveza**

Redak 20, dopuniti:

Do dalnjeg se zabranjuje je pristajanje na vezovima 7 i 9.

str. 294.

---

**PONIŠTENI ISPRAVCI PELJARA I.**

*Cancelled corrections of Sailing Directions*

str. 186, ispravak 4(T)-4/09

str 272, ispravak 15 -8/02

str 294, ispravak 12(T) -3/10

---

**PELJAR ZA MALE BRODOVE - I dio**

*(Adriatic Sea Pilot - Volume I)*

**Izdanje - Edition 2002**

---

**11(T) - 4/10 PIRANSKI ZALJEV: zabrana glisiranja**

Pod *UPOZORENJE* upisati:

Do dalnjeg se zabranjuje glisiranje gliserima, brodicama i brodicama na mlazni pogon u području od ušća Kanala sv. Odorika do rta Savudrija, 300 metara od uzgajališta školjaka u teritorijalnom moru Republike Hrvatske. Dopuštena brzina plovidbe je do 5 čvorova.

str. 64

---

**12(T) - 4/10 LIMSKI KANAL: zabrana glisiranja**

Pod *UPOZORENJE* upisati:

Do dalnjeg se zabranjuje glisiranje gliserima, brodicama i brodicama na mlazni pogon u području istočno od spojnice rt Sveti Feliks - rt Mrtva. Dopuštena brzina plovidbe je do 5 čvorova.

str. 84

---

**13(T) - 4/10 Luka Veruda: zabrana glisiranja**

Pod *UPOZORENJE* upisati:

Do dalnjeg se zabranjuje glisiranje gliserima, brodicama i brodicama na mlazni pogon u području od spojnice rt Veruda - jugozapadno od rta na otoku Veruda - Fraškerić - Frašker - rt Bumbište. Dopuštena brzina plovidbe je do 5 čvorova.

str. 102

---

**14(T) - 4/10 MEDULINSKI ZALJEV: zabrana glisiranja**

Pod *UPOZORENJE* upisati:

Do dalnjeg se zabranjuje glisiranje gliserima, brodicama i brodicama na mlazni pogon u području sjeverno od spojnice rt Munat - rt Kašteja. Dopuštena brzina plovidbe je do 5 čvorova.

str. 112

---

**15(T) - 4/10 Luka Budava: zabrana glisiranja**

Pod *UPOZORENJE* upisati:

Do dalnjeg se zabranjuje glisiranje gliserima, brodicama i brodicama na mlazni pogon u području unutar spojnice zapadno od rta Cuf - rt Seka. Dopuštena brzina plovidbe je do 5 čvorova.

str. 116

---

---

**PELJAR ZA MALE BRODOVE - II dio**

*(Adriatic Sea Pilot - Volume II)*

**Izdanje - Edition 2003**

Nema ispravaka - Nil



**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 2009**

---

<b>16 - 4/10</b>	407	-- Trajektni pristan	44 04.4 15 12.1	B Bl 3s	7	4	Bijela kula, 6m	(0,5+2,5)s
E3158,4								
<b>17 - 4/10</b>	651,2			<b>UKINUTO</b>				

---

**PONIŠTENI ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Cancelled corrections of List of Lights*  
str. 28, ispravak 23(T) - 11/09

**V**  
**ISPRAVCI RADIOSLUŽBE**  
*Corrections to Radio Service*

**RADIOSLUŽBA ZA POMORCE**  
**Izdanje - Edition 2008**

Nema ispravaka - *Nil*

**VI**  
**ISPRAVCI KATALOGA**  
*Corrections to Catalogue*

**KATALOG POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
**Izdanje - Edition 2008**

Nema ispravaka - *Nil*



## VII

### NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 27. travnja 2010. u 1200 LT (1000 UTC)

#### 2010. godina

- 0030 Otok Krk, Kanal Puntarska Draga posebna oznaka, zelena svjetleća plutača, lateralna desna, na  $45^{\circ} 00' 55,91'N - 014^{\circ} 37' 42,29'E$  postavljena.  
Karakteristika: Z Bl 2 sekunde 2 metra 1 milja.
- 0033 Do daljnega usidrena svjetleća valografska plutača na  $45^{\circ} 19,67' N - 014^{\circ} 23,91' E$ .  
Karakteristika: Ž Bl (5) 20 sekunda 4 milje.  
Zabranjena plovidba u poljumujeru 150 metara od plutače.
- 0068 Svjetleća oznaka greben Kabula PS 105 na  $44^{\circ} 56,8'N - 013^{\circ} 42,8'E$  otrgnuti vršni znak.
- 0070 Do daljnega signalna oznaka, sjeverno od otočića Gubavac na približno  $42^{\circ} 56,2'N - 017^{\circ} 11,2'E$ , oštećena.

*RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on April 27th 2010 at 1200 LT (1000 UTC)*

#### Year 2010

- 0030 Island Krk, Chanal Puntarska Draga special green buoy, lateral starboard hand in  $45^{\circ} 00' 55,91'N - 014^{\circ} 37' 42,29'E$  established.  
Characteristic: FL G 2 seconds 2 meters 1 miles.
- 0033 Until next notice lighted current meter station in  $45^{\circ} 19,67' N - 014^{\circ} 23,91' E$  established.  
Characteristic: Fl (5) Y 20 seconds 4 miles.  
Navigation in radius 150 metres from position prohibited.
- 0068 Lighted marked, reef Kabula, light LL 105 in  $44^{\circ} 56,8'N - 013^{\circ} 42,8'E$ , rip away "X" topmark
- 0070 Till next notice signal marked, north from islet Gubavac, in vicinity  $42^{\circ} 56,2'N - 017^{\circ} 11,2'E$ , damaged.

## NAVAREA III

### PART 1

*NAVAREA THREE Warnings in force on April 20th 2010.*

2009: 217.

2010: 016, 021, 025, 029, 036, 048, 051, 052, 053, 054, 060, 064, 066, 069, 070, 075, 076, 078, 080, 081, 083, 084, 085, 087,  
093, 097, 098, 102, 103, 104, 106.

### PART 2

*NAVAREA THREE Warnings originated from 13rd APR to 20th APR 2010.*

- 100/10 WESTERN MEDITERRANEAN  
Cancel NAVAREA THREE 088/10 and this message.
- 101/10 MEDITERRANEAN SEA  
Firing exercises from 161900 UTC to 162100 UTC APR in circular area, 5NM radius, centered on psn: 38-00N 007 00E.
- 102/10 BLACK SEA  
Oceanographic survey by R/V "MARIA SMERIAN" until 08 MAY 10 in area bounded by psns:  
41-21N 029-02E  
41-21N 030-30E  
42-00N 029-02E  
42-00N 030-30E.  
Wide berth requested.

## VII

- 103/10    **TUNISIA**  
*Tunynet established and marked out by psns:*  
*North cardinal buoy :37-04,80N 010-15,15E*  
*East cardinal buoy :37-04,28N 010-15,71E*  
*South cardinal buoy :37-03,72N 010-15,15E*  
*West cardinal buoy :37-04,27N 010-14,55E.*
- 104/10    **TUNISIA**  
*Live firing exercises 20 thru 30 APR 10, daily, from 0700 UTC to 1500 UTC. In area bounded by:*  
*Parallels: 35-30N 35-45N*  
*Meridians: 011-30E 011-50E.*
- 105/10    **WESTERN MEDITERRANEAN**  
*Aerial exercises from 190000 UTC to 200000 UTC APR in area bounded by psns:*  
*36-50,0N 005-44,0E*  
*37-16,0N 005-15,0E*  
*38-10,0N 006-02,0E*  
*37-44,0N 006-50,0E*  
*36-54,4N 006-08,0E.*
- 106/10    **NAVAREA THREE** in force on APR 20th 2010.  
2009: 217.  
2010: 016, 021, 025, 029, 036, 048, 051, 052, 053, 054, 060, 064, 066, 069, 070, 075, 076, 078, 080, 081, 083, 084, 085, 087, 093, 097, 098, 102, 103, 104, 106.  
1.-Only those less than 42 days old are daily broadcasted on Safety Net.  
2.-Navarea Three are printed in weekly editions of notices to mariners (section 5).

### PART 3

*Summary of drilling rigs updated to NAVAREA THREE 106/10 warning.*

#### **Adriatic Sea - Ionian Sea**

<i>Unknown</i>	<b>40°50,0'N</b>	<b>18°17,0'E</b>
<i>Bonaccia</i>	<b>43°36,0'N</b>	<b>14°21,2'E</b>
<i>Marica</i>	<b>44°04,3'N</b>	<b>14°00,6'E</b>
<i>Steward</i>	<b>44°12,8'N</b>	<b>12°46,6'E</b>
<i>Morena I</i>	<b>44°13,6'N</b>	<b>12°29,0'E</b>
<i>Annabella</i>	<b>44°13,7'N</b>	<b>13°04,4'E</b>
<i>Ika-A</i>	<b>44°21,5'N</b>	<b>13°29,3'E</b>
<i>Anamaria</i>	<b>44°21,8'N</b>	<b>13°22,5'E</b>
<b><i>Ocean king</i></b>	<b>44° 58,5'N</b>	<b>13° 08,0'E</b>
<i>Ida - B</i>	<b>44°26,8'N</b>	<b>13°28,8'E</b>
<i>Ida - C</i>	<b>44°27,7'N</b>	<b>13°30,3'E</b>
<i>Armida 1</i>	<b>44°28,5'N</b>	<b>12°27,2'E</b>
<i>Ida - A</i>	<b>44°29,7'N</b>	<b>13°26,7'E</b>
<i>Unknown</i>	<b>44°30,0'N</b>	<b>13°00,0'E</b>
<i>Irina</i>	<b>44°31,7'N</b>	<b>13°22,8'E</b>
<i>Ivana C</i>	<b>44°37,0'N</b>	<b>13°11,3'E</b>
<i>Ana</i>	<b>44°41,0'N</b>	<b>13°16,1'E</b>
<i>Ivana B</i>	<b>44°41,2'N</b>	<b>13°13,1'E</b>
<i>Vesna</i>	<b>44°41,2'N</b>	<b>13°19,1'E</b>
<i>Ivana E</i>	<b>44°44,7'N</b>	<b>13°14,8'E</b>
<i>Ivana K</i>	<b>44°44,7'N</b>	<b>13°18,0'E</b>
<i>Ivana D</i>	<b>44°47,0'N</b>	<b>13°15,8'E</b>
<i>Isabela South</i>	<b>44°57,5'N</b>	<b>13°09,1'E.</b>
<b><i>Isabela North</i></b>	<b>44°58,8'N</b>	<b>13°07,8'E.</b>

**VIII**  
**OBAVIJESTI**  
*Information*

Nema obavijesti - *Nil*

**Obavijesti za Male karte**  
***Information for Small Craft Charts***

---

**KARTA - CHART MK - 13**

**Preko, trajektni pristan: svjetlo, karakteristika**

Promjeniti karakteristiku svjetla (PS 407/E3158,4) B Bl(2) 5s 7m 4M na približno  $44^{\circ} 04.4'N$  -  $15^{\circ} 11.6'E$  u: B Bl 3s 4M

*Preko, ferry: light, characteristic*

*Substitute abridged light description B Bl(2) 5s 7m 4M by B Bl 3s 4M light (PS 407/E3158,4) in  $44^{\circ} 04.4'N$  -  $15^{\circ} 11.6'E$*

---

**KARTA - CHART MK - 15**

**Kupon: luka Skradin**

Priloženi kupon nalijepiti na poledinu karte.

*Block: Skradin, harbour*

*Paste the accompanying block on the back of the chart.*

---



**OBRAZAC ZA OBAVIJESTI**  
**Note for information**

**Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odsjek Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.**

**Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.**

Mjesto:  
Place: ..... Datum:  
Date: .....

Ime posiljatelja (ime broda):  
Name of sender (Name of ship): .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:  
Address or ship's call sign and flag: .....

Predmet:  
Subject: .....

Prava ili procijenjena pozicija:  
True or approx. position: .....

Karta ili publikacija:  
Chart or publication: .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:  
Latest "Oglas za pomorce" received: .....

Sadržaj obavijesti:  
Details:





POTPIŠ:  
SIGNATURE: .....

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, telex: 26-270 HIRH RH.

*Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia,  
Tel: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, Telex: 26-270 HIRH RH.*



**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
Karta pomorska 10  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 14  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 16  
Karta pomorska 17  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 32  
Karta pomorska 37  
Karta pomorska 47  
Karta pomorska 50  
Karta pomorska 63  
Karta pomorska 83  
Karta batimetrijska B 100  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 102  
Karta pomorska 108  
Karta pomorska 109  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karte pomorske 154  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20

**POMORSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303  
Karta pomorska 401  
Karta pomorska 402  
Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 535  
Karta pomorska 600-64  
Komplet malih karata - I dio  
Komplet malih karata - II dio

**PUBLIKACIJE**  
*Publications*

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka  
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 2009.  
Znaci i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2002.  
Katalog pomorskih karata i navigacijskih publikacija, 2008.  
Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 1999.  
Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.  
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovraće - Rt Oštra 2003.  
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte  
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte  
Adriatic sea pilot volume I.  
Adriatic sea pilot volume II.  
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil  
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil  
Hidrografska godišnjak  
Nautičke tablice, 1999.  
Pomorske oznake, IALA sustav (novo izdanje)  
Radio-navigacijska služba (izvan službene upotrebe)  
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2010.  
Klimatološki atlas Jadranskog mora  
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.  
Oglas za pomorce  
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora  
Identifikator zvijezda (izdanje 1991)  
Brodska dnevnik  
Dnevnik stroja  
Radioslužba 2008.  
Nautički godišnjak 2010.  
Priručnik za obuku radiooperatera s ograničenom ovlasti - morsko područje plovidbe A1 - ROC, 1999.  
"Živi arhipelag u Hrvatskoj" - sjeverni, srednji i južni dio (hrvatski, engleski, njemački, talijanski)  
Nautički priručnik s planovima luka: ZADARSKI ARHIPELAG, 2005 (hrvatski, francuski, engleski, njemački, talijanski)  
101 INFO - Istočna obala Jadrana, informativna karta za nautičare, 2009.

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

1. **LALIZAS MARINA**, d.o.o, Kopilica 5, 21000 - SPLIT, tel. 021-490-709

**Mreža prodavaonica:**

- Prodavaonica 2, Split, Kopilica 5, 21000 Split, tel. 021-490-709 i fax. 021-339-060
- Prodavaonica 1, Split, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. 021-344-371
- Prodavaonica 11, Split, Branimirova obala 2, 21000 Split, tel. 021-398-407
- Prodavaonica 4, Zagreb, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, tel. i fax. 01-6183-341
- Prodavaonica 8, Rijeka, M. Baraća 3, 51000 Rijeka, tel. i fax. 051-343-173
- Prodavaonica 3, Zadar, Jurja Bijanikinija 9, 23000 Zadar, tel. i fax. 023-254-458
- Prodavaonica 10, Zadar, Vlatka Mačeka 6, 23000 Zadar, tel. 023-302-147
- Prodavaonica 5, Šibenik, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, tel. i fax. 022-212-268
- Prodavaonica 6, Dubrovnik, Na Skali 4, 20236 Mokošica - Dubrovnik, tel. i fax. 020-454-073
- Prodavaonica 7, Pula, Riva 14, 52100 Pula, tel. 052-210-904

2. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o, Budicinova 7, 51000 Rijeka, tel. i fax. 051-267-635

- Prodavaonica **Nautika**, 51222 Bakar, tel. i fax. 051-761-730, e-mail [naval-adria@ri.htnet.hr](mailto:naval-adria@ri.htnet.hr)

3. **INVENTING**, d.o.o, Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, tel. i fax. 01-6523-921, e-mail: [inventing@zg.t-com.hr](mailto:inventing@zg.t-com.hr)

4. **NAVIGATORE**, t.o, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč, tel. i fax. 052-436-663

5. **TRINAESTICA - 13**, t.o, Ulica kneza Domagoja 3, 23210 Biograd na moru, tel. 023-383-219

6. **GEO SUSTAVI**, d.o.o, Gajeva 16, 21000 Split, tel. i fax. 021-484-556, mob. 091-5378-294, e-mail: [info@geosustavi.hr](mailto:info@geosustavi.hr)

7. **RAMINA POMORSTVO**, d.o.o, Uvala Baluni 7, 21000 Split, tel. i fax. 021-398-233, e-mail: [ramina-pomorstvo@st.htnet.hr](mailto:ramina-pomorstvo@st.htnet.hr)

8. **DOMINOVIC**, d.o.o, Trnjanska cesta 54a, 10000 Zagreb, tel. 01-6115-949, 01-6155-295, fax. 01-6114-240,  
e-mail: [dominovic@zg.t-com.hr](mailto:dominovic@zg.t-com.hr)

9. **MARINERA**, Obala kralja Petra Krešimira IV br. 11, 23210 Biograd na moru, tel. i fax. 023-384-882.

**Hrvatski hidrografski institut izdaje i službene elektroničke karte (ENC). Dostupne su preko naših distributera C-MAP by Jeppesen na [www.c-map.no](http://www.c-map.no) i Primar na [www.primar.no](http://www.primar.no)**

***Official Electronic Navigational Charts (ENC) produced by the Hydrographic Institute of Croatia are available via our authorized distributors: C-MAP by Jeppesen on [www.c-map.no](http://www.c-map.no) and Primar on [www.primar.no](http://www.primar.no)***

**Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.**

***Charts and publications are sold by authorized sales agents only.***